

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1985-1986)
Heft: 1

Vorwort: Editorial
Autor: Stadelmann, Claude

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDITORIAL

Il y a plus d'une année, nous annonçons une expérience nouvelle pour 1984, fondée sur une fréquence de parution de 10 numéros de l'ART SUISSE l'an. Cette tentative impliquait une relation plus immédiate de l'actualité artistique et une information régulière de l'activité de la SPSAS et de ses corollaires. Cette volonté affichée un peu comme un défi en début d'année dernière a connu des fortunes diverses. Au décompte final, nous constatons – et la rédaction en tout premier lieu – que la barre était fixée au-dessus de nos moyens matériels, au-dessus de nos disponibilités temporelles et surtout au-dessus de notre infrastructure.

Si nous avons pu acheminer cette «cargaison» jusqu'au terme du contrat annuel, ce fut quelquefois au prix de l'improvisation et de l'acrobatie. C'est pourquoi, à partir d'un consensus entre les responsables de la publication, nous avons, pour cette année 1985, rétabli les niveaux et décidé de revenir à l'ancienne formule de cinq à six numéros à paraître durant l'année.

Une baisse de régime certes, mais une orientation déjà esquissée dans les éditions précédentes par le maintien de rubriques telles «D'une section à l'autre», «Courrier des lecteurs», «Ins Bild geschrieben» qui suscitent un intérêt réel auprès des lecteurs. En outre selon le vœu de la majorité des membres du comité de rédaction, la présentation des sections de la SPSAS sera alimentée, dans le corps du journal, par un choix de dix artistes qu'assumeront au fil des propositions de sections MM. Aeschlimann, Hächler et Siron. Ces derniers tiennent en effet à ce que l'organe d'information de la SPSAS fasse état de la création artistique dans notre pays en y consacrant 5 pages – ½ page par artiste = reproduction d'une œuvre et une photoportrait –. Dans ce premier numéro réservé «spécialement» à la section du Tessin, le choix des dix artistes a été placé sous la responsabilité du président de la section, Pierre Casè.

Cette direction suppose une modification dans le cahier des charges des responsables de la revue. Les 3 artistes précités composeront donc le jury dans le cadre de la présentation des artistes des sections. Esther Brunner-Buchser garantit le lien entre les organes faïtières de la SPSAS et l'ART SUISSE, quant à Bruno Gasser, il fonctionnera comme responsable de la documentation et de la rubrique «Ins Bild geschrieben».

Visant à l'efficacité, en période de restriction économique, cette infrastructure minimale devrait permettre d'affronter, dans les meilleures conditions possibles, une matière oh combien importante qui se profile derrière les premiers bourgeons de ce printemps 1985. Les délégués de la SPSAS ne se retrouvent-ils pas au seuil de l'été à Paris? Ils seront plus de 200 au dernier sondage! Olten et son Musée accueillent la Biennale de la SPSAS au mois de septembre. A elles deux, ces manifestations méritent déjà une place privilégiée dans l'information qui se traduira par la publication de deux numéros spéciaux.

Le pain est là sur la planche. Gageons que nous puissions en couper des tranches... de qualité.

Claude Stadelmann



Zeitschrift der Gesellschaft Schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten (Visuelle Künstler)
Revue de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses (artistes visuels)
Rivista della Società dei pittori, scultori e architetti svizzeri (artisti visuali)

Redaktion / Rédaction

Claude Stadelmann

Adresse

Schweizer Kunst / Art Suisse
Kirchplatz 9, 4132 Murtten
Telefon 061 / 61 74 80

Dates de la permanence de la Rédaction en 1985

8 avril–12 avril
10 juin–14 juin
9 septembre–13 septembre
11 novembre–16 novembre

Redaktionsschluss / Fin de délai de rédaction

10.4.1985

Versand / Expédition

10.5.

Responsables du choix et de la présentation des artistes proposés par les sections

Peter Hächler
André Siron
Richard Aeschlimann

Relations avec les organes de la SPSAS: Esther Brunner-Buchser
Resp. de la documentation et de la rubrique «Ins Bild geschrieben»:
Bruno Gasser

Adresse GSMBA Zentralsekretariat /

Secrétariat central de la SPSAS

Kirchplatz 9, 4132 Murtten

Druckerei / Imprimerie

Kirschgarten-Druckerei AG, Kirschgartenstrasse 5, 4010 Basel

Auflage / Tirage: 5000 ex.

Prix de l'abonnement: 25.– francs